



El pasado 3 de Julio se presentó "El pájaro Blanco"; en el Festival FLIPT (FESTIVAL LABORATORIO INTERCULTURALE PRATICHE TEATRALI) de Fara Sabina; Italia: Un trabajo en proceso que encarna el encuentro entre Oriente y Occidente: Dirigido por Keiin Yoshimura con Viviana Bovino (Residui Teatro) en escena.

Lo scorso 3 luglio, è stato presentato " L'uccello bianco"; nel FLIPT Festival (FESTIVAL LABORATORIO INTERCULTURALE PRATICHE TEATRALI). Un incontro tra oriente e occidente diretto da Keiin Yoshimura , con Viviana Bovino (Residui Teatro).

L'uccello Bianco /El pájaro Blanco/The withe bird

ES

El Pájaro Blanco es un trabajo en proceso dirigido por la maestra japonesa Keiin Yoshimura e interpretado por Viviana Bovino (cía Residui Teatro). El trabajo se basa en un antiguo cuento tradicional japonés. La maestra Yoshimura ha decidido utilizar para esta pieza diferentes técnicas de teatro y danza tradicional japonesas como: Teatro Noh, Kiogen y Kamigata-mai. Con esta pieza la maestra Yoshimura quiere dibujar un diálogo activo entre oriente y occidente.

Keiin Yoshimura y Viviana Bovino se encuentran por la primera vez en septiembre 2013 en el Festival A Solas, promovido por la red Magdalena Project. En este festival la maestra Yoshimura realiza un workshop y Viviana Bovino es su única estudiante. Así nace una

colaboración que desde aquel entonces se desarrolla en temporadas intensivas de trabajo y en distintas ciudades (Madrid, Venezia, Fara Sabina, Avezzano).

IT

L'uccello Bianco è un work in progress diretto dalla maestra Keiin Yoshimura e interpretato da Viviana Bovino (compagnia Residui Teatro).

Il lavoro è basato su un antico racconto giapponese. La maestra Keiin Yoshimura ha scelto di usare per questa piece distinte tecniche di teatro e danza tradizionale giapponese come: Teatro Noh, Kiogen e Kamigata-mai. Con questo spettacolo Keiin Yoshimura intende tracciare un dialogo attivo tra oriente e occidente.

Keiin Yoshimura e Viviana Bovino si incontrano per la prima volta a settembre 2013 durante il Festival A Solas, promosso dalla rete Magdalena Project. Durante il Festival la maestra realizza un workshop e Viviana Bovino è la sua unica allieva. Nasce così una collaborazione che da quel momento si sviluppa durante periodi di lavoro intensivo in distinte città (Madrid, Venezia, Fara Sabina, Avezzano).

EN

The Withe Bird is a work in progress directed by Keiin Yoshimura and played by Viviana Bovino (Residui Teatro company). The work is based on a acient Japonese telling. Master Yoshimura choose to use different tecniques of Japonese theatre and dance like: Noh Theatre, Kiogen and Kamigata-mai. Throw that work, master Yoshimura would like to create an active dialogue between East and West.

Keiin Yoshimura and Viviana Bovino met for the first time in September 2013 during the Festival A Solas, promoted by Magdalena Project. Master Yoshimura directed a workshop during that festival, and Viviana Bovino was the only student. So started the collaboration that is growing up during intensive meetings and in different cities (Madrid,Venezia,Fara Sabina, Avezzano)

www.residuiteatro.com

info@residuiteatro.it

{morfeo 50}

{morfeo 49}

[Joomla SEO powered by JoomSEF](#)